

## Abstract in Arabic

### الملخص بالعربية

يعتبر الإحتيال والتزوير في البيانات المالية الجريمة الأكثر شهرة والأكثر خطورة التي تهدد استقرار أي إقتصاد خصوصا في الدول الصاعدة او النامية، الإطروحة تستهدف كشف الحقيقة بأنه على الرغم من العدد المنخفض لجرائم التزوير في البيانات المالية في فلسطين، (المعلن) فإن مدققي الحسابات لا يطبقون التقنيات الأكثر تطورا لإكتشاف وردع الإحتيال او التزوير.

إن غرض هذه الإطروحة أن تكشف الحقيقة بأن جريمة التزوير في البيانات المالية في بيئة الاعمال الفلسطينية مقال من تقديرها، وان تأثير هذا التزوير لا يتم اعلانه إلى الجمهور لعدة أسباب البعض منها سياسية والآخرى إقتصادية. علاوة على ذلك، الدراسة تستهدف الوصول إلى جذور مهنة التدقير في فلسطين والتي تدعى الدراسة بأن المهمة ما زالت غير مفعلا كما ينبغي.

الإطروحة كذلك تستهدف تزويد المدققين (خارجيين وداخليين) بالأدوات الصحيحة لمحاربة وكشف التزوير ولأخذء بعين الاعتبار عند تخطيط مهمة تدقيق كما هو مشترط من قبل معيار التدقيق الدولي رقم 99.

استعملت الدراسة طرق مختلفة لجمع البيانات أساسية وثانوية، واختبار الفرضيات، مثل مراجعة الأدبيات والتي شملت تحليل 3 حالات تزوير حقيقة حدثت التي منها إنزعنا الأسباب وراء مرور التزوير والإحتيال في البيانات المالية على مقربة من المدقق بدون أن تكتشف. عدة أنواع من الإستقصاءات أرسلت إلى شركات التدقيق (دوليون ومحليون) و مدققون افراد (داخليين وخارجيين) كما تم مقابلة بعض المدققين شخصيا وتم مراسلة البعض بالبريد الإلكتروني.

هذه الإستقصاءات حللت مستندة على مجتمع الدراسة الرئيسي (مدققون، خارجيين وداخليين). أي عينة من 55 مدقق تم اختيارهم من شركات عالمية و محلية وكذلك ذوي خبرات متفاوتة، تم الحصول على 48 ردًا إيجابيا الذي يشكل 87٪ من العينة.

استنادا على تحليل الأسئلة تم كشف الحقائق التالية:

a. لا تستعمل اي من شركات التدقيق الأعلام الحمراء لاختبار كشف التزوير والإحتيال المحتمل ،

- b. لا تزود اي من شركات التدقيق تدريباً لموظفيها لمساعدتهم في كشف الإحتيال والتزوير،
  - c. شركة واحدة فقط تستعمل برامج لمراقبة نمط المعلومات المستخرج من أنظمة معلومات العملاء،
  - d. لا أحد من زبائن شركات التدقيق عنده أي نظام مطبق او مكتوب لإكتشاف الإحتيال، و
  - e. الأسباب وراء عدم اكتشاف التزوير (بموجب الدراسة) تتعلق بالمدققين أنفسهم مباشرة
- اقررت أيضا الدراسة عدّة تحسينات إلى عملية التدقيق التي ستساعد المدققين على تخطيط مهام التدقيق بأكثر فعالية وفي نفس الوقت يزودون الزبائن بالخدمات عالية الجودة.